

2007. november 12-én benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Görög Köztársaság

(C-494/07. sz. ügy)

(2008/C 8/17)

Az eljárás nyelve: görög

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselők: M. Patakia, D. Recchia)

Alperesek: Görög Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Görög Köztársaság – mivel tette meg a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv ⁽¹⁾ 6. cikke (4) bekezdéséből, valamint 12. és 13. cikkéből (együttes olvasatban a IV. melléklettel) eredő kötelezettségeinek helyes átültetéséhez szükséges intézkedéseket – nem teljesítette a szóban forgó rendelkezésekből eredő kötelezettségeit;
- a Bíróság kötelezze a Görög Köztársaságot a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Bizottság megvizsgálta a Görög Köztársaság által a 92/43/EGK irányelv átültetése végett hozott intézkedéseknek a közösségi joggal való összeegyeztethetőségét.

E vizsgálatból az derült ki, hogy az irányelv egyes rendelkezéseit nem ültették át teljes egészükben és/vagy nem ültették őket át helyesen.

Közelebbről, a Bizottság úgy véli, hogy az irányelv 6. cikkének (4) bekezdésében említett „elsődlegesen fontos [...] közösségi érdek [helyesen: jelentős {...} közérdeken alapuló kényszerítő ok]” helyett a „lényeges közérdeken alapuló ok” kifejezés használata a görög szabályozásban az említett irányelvi rendelkezés hibás átültetésének eredménye, minthogy kiterjeszti e kivétel felhívhatóságát, és nem felel meg annak az előírásnak, hogy e kifejezést megszorítóan kell értelmezni.

A Bizottság azt is előadja, hogy a görög szabályozásban az irányelv 6. cikkének (4) bekezdésében foglalt „jelentős [...] közérdeken alapuló kényszerítő ok”-hoz az e rendelkezésben foglalt eltérés alkalmazása feltételeként a „különös gazdasági jelentőségű” jelző hozzárendelése az irányelv 6. cikke (4) bekezdésének hibás átültetését valósítja meg, minthogy egyéb eltérési lehetőségeket ad az ott írtakhoz.

Végül a Bizottság megállapította, hogy – mint azt a görög hatóságok elismerik – a görög szabályozásnak az irányelv 12. és

13. cikkét átültető rendelkezései nem utalnak az alkalmazási körüket közelebbről meghatározó mellékletre, így ezeket a cikkeket nem ültették át helyesen.

Következésképpen a Bizottság álláspontja szerint a Görög Köztársaság nem ültette át helyesen a természetes élőhelyek, valamint a vadon élő állatok és növények védelméről szóló, 1992. május 21-i 92/43/EGK tanácsi irányelv 6. cikke (4) bekezdését, valamint 12. és 13. cikkét.

(¹) HL L 206., 1992.7.22.

2007. november 20-án benyújtott kereset – Az Európai Közösségek Bizottsága kontra Francia Köztársaság

(C-507/07. sz. ügy)

(2008/C 8/18)

Az eljárás nyelve: francia

Felek

Felperes: az Európai Közösségek Bizottsága (képviselő: H. Kreamer meghatalmazott)

Alperes: Francia Köztársaság

Kereseti kérelmek

- A Bíróság állapítsa meg, hogy a Francia Köztársaság – mivel nem közölte a Bizottsággal a közösségi formatervezésimintaltalmi bíróságok jegyzékét – nem teljesítette a közösségi formatervezési mintáról szóló, 2001. december 21-i 6/2002/EK rendelet ⁽¹⁾ 80. cikkének (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit.
- A Bíróság a Francia Köztársaságot kötelezze a költségek viselésére.

Jogalapok és fontosabb érvek

A Francia Köztársaság nem teljesítette a 6/2002/EK rendelet 80. cikkének (2) bekezdéséből eredő kötelezettségeit, amelynek értelmében legkésőbb 2005. március 6-áig mindegyik tagállam közli a Bizottsággal a közösségi formatervezésimintaltalmi bíróságok jegyzékét, nevük és illetékességük megjelölésével.

(¹) HL 2002. L 3., 1. o.; magyar nyelvű különkiadás 13. fejezet, 27. kötet, 142. o.